

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 april 2003

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
betreffende duurzame ontwikkelingTEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1894/ (2001/2002)** :

001 : Voorstel van Resolutie van de dames Gerkens en Laenens.
002 tot 004 : Amendementen.
005 : Verslag.
006 : Tekst aangenomen door de commissie.

Zie ook :

Integraal verslag :
3 april 2003

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 avril 2003

PROPOSITION DE RÉOLUTION
concernant le développement durableTEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

Documents précédents :

Doc 50 **1894/ (2001/2002)** :

001 : Proposition de Résolution de Mmes Gerkens et Laenens.
002 à 004 : Amendements.
005 : Rapport.
006 : Texte adopté par la commission.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :
3 avril 2003

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	
--	--	---	--

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Wijst op de internationale verbintenissen die België heeft aangegaan op de conferentie van Rio in 1992, op het forum Rio+5 in 1997 en op de Wereldtop voor duurzame ontwikkeling in Johannesburg in 2002 ;

B. Wijst op de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federaal beleid inzake duurzame ontwikkeling (*Belgisch Staatsblad* van 18 juni 1997);

C. Wijst op het voorstel van resolutie betreffende het Belgische beleid inzake duurzame ontwikkeling, ter gelegenheid van de evaluatie van de UNCED-akkoorden van Rio de Janeiro, dat werd aangenomen in de plenaire vergadering van 14 mei 1998 (*Stuk Kamer*, 1996-1997, nr. 1164/9);

D. Wijst op de goedkeuring van de regering van het federaal plan voor duurzame ontwikkeling van 2002-2004;

E. Brengt de regeringsverklaring in herinnering waarin de regering zich ertoe verbindt een actief beleid te volgen ter ondersteuning van duurzame ontwikkeling (DOC 50 1149/003);

F. Wijst op de resolutie met betrekking tot de uitvoering van het federaal plan inzake duurzame ontwikkeling wat de mobiliteit betreft, dat werd aangenomen in de plenaire vergadering van 23 mei 2001 (DOC 50, 1149/003);

G. Wijst op de resolutie betreffende het plan inzake duurzame ontwikkeling, dat werd aangenomen in de plenaire vergadering van 19 juli 2001 (DOC 50 0723/008);

H. Wijst op het debat van 16 april 2002 over de perspectieven op het vlak van duurzame ontwikkeling in de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke Instellingen, de Middenstand en de Landbouw.

I. VRAAGT DE REGERING:

1. De financiële veiligheid van de instellingen voor duurzame ontwikkeling te waarborgen en te zorgen voor een reglementair statuut dat in verband staat met hun verantwoordelijkheden en hun bestek ;

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Considérant les engagements internationaux pris par la Belgique à la Conférence de Rio de 1992, au forum Rio+5 de 1997 et au Sommet mondial sur le développement durable à Johannesburg en 2002 ;

B. Considérant la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable (*Moniteur belge* du 18 juin 1997) ;

C. Considérant la proposition de résolution relative à la politique belge en matière de développement durable dans le cadre de l'évaluation des accords de la CNUED de Rio de Janeiro, adoptée en séance plénière du 14 mai 1998 (*Doc. Parl.*, Ch. repr., 1996-1997, n°1164/9);

D. Considérant l'approbation par le gouvernement du plan fédéral de développement durable 2000-2004;

E. Considérant la déclaration gouvernementale dans laquelle le gouvernement s'engage à suivre une politique active pour soutenir le développement durable (*Doc. Parl.*, Ch. repr., 1999, n° 20/1);

F. Considérant la résolution relative à l'application du plan fédéral de développement durable en ce qui concerne la mobilité adoptée en séance plénière du 23 mai 2001 (DOC 50 1149/003);

G. Considérant la résolution relative au plan de développement durable adoptée en séance plénière du 19 juillet 2001 (DOC 50 723/008);

H. Considérant le débat sur la prospective en matière de développement durable qui s'est tenu le 16 avril 2002 au sein de la Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture.

I. DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

1. D'assurer la sécurité financière des organes du développement durable de même que de leur garantir un statut réglementaire associé à leurs responsabilités et cahier des charges ;

2. Vooraf de gevolgen te evalueren die haar beleid heeft voor duurzame ontwikkeling;

3. Overleg te plegen met de gewest- en gemeenschapsregeringen om een interministeriële conferentie over duurzame ontwikkeling te beleggen die de voorwaarden schept voor het voeren van een nationaal beleid inzake duurzame ontwikkeling ;

4. Haar inspanningen voor de toepassing van de maatregelen uit het federaal plan voor duurzame ontwikkeling voort te zetten, waarbij bijzondere aandacht dient uit te gaan naar het vijfde deel van dat plan (tien richtsnoeren voor het beleid inzake duurzame ontwikkeling) ;

5. Rekening te houden met de evaluatie van het federaal verslag inzake duurzame ontwikkeling;

6. Een daadwerkelijke, geregelde en constructieve aanwezigheid van haar vertegenwoordigers in de interdepartementale commissie voor duurzame ontwikkeling te waarborgen;

7. Erop toe te zien dat de verschillende ministers de vereiste voorwaarden scheppen voor een goede informatieverspreiding onder alle ambtenaren van hun diensten;

8. Meer rekening te houden met het nieuwe specifieke karakter van het onderzoek als gevolg van duurzame ontwikkeling in de organisatie van de werking en van de werkzaamheden van de Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden (DWTC).

II. VERBINDT ZICH ERTOE:

1. om de twee maanden een werkvergadering over duurzame ontwikkeling te houden in de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke Instellingen, de Middenstand en de Landbouw. De commissieleden kunnen tijdens die vergadering advies geven over ieder wetsontwerp of wetsvoorstel afhankelijk van de doelstellingen van duurzame ontwikkeling. Het door de meerderheid van de commissieleden aangenomen advies zal aan de bevoegde commissie worden overgezonden;

2. tweemaal per jaar in diezelfde commissie een werkvergadering te houden waarin de door de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling uitgebrachte adviezen, alsook de opvolging daarvan, zullen worden besproken;

2. D'évaluer de façon préalable l'incidence de ses politiques sur le développement durable ;

3. De se concerter avec les gouvernements des Communautés et Régions en vue de mettre en place une conférence interministérielle sur le développement durable qui crée les conditions d'une politique nationale de développement durable ;

4. De poursuivre son effort d'application des mesures contenues dans le plan fédéral de développement durable en attachant une attention particulière à la cinquième partie (dix lignes directrices de la politique de développement durable) de celui-ci ;

5. De tenir compte de l'évaluation contenue dans le rapport fédéral sur le développement durable ;

6. D'assurer une présence effective, régulière et constructive de ses représentants au sein de la Commission interdépartementale pour le développement durable ;

7. De veiller à ce que les différents ministres assurent les conditions nécessaires à une bonne diffusion de l'information à l'ensemble des fonctionnaires de leur administration ;

8. De mieux tenir compte des spécificités nouvelles de recherche qu'impliquent le développement durable dans l'organisation du fonctionnement et du travail des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles (SSTC).

II. S'ENGAGE :

1. À organiser, tous les deux mois, au sein de la Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, une séance de travail sur le développement durable. Les commissaires pourront au cours de celle-ci fournir un avis sur tout projet ou proposition de loi en fonction des objectifs du développement durable. L'avis, adopté à la majorité des commissaires, sera transmis à la commission compétente;

2. À organiser, deux fois par an, au sein de la même commission, une séance de travail au cours de laquelle seront examinés les avis rendus par le Conseil fédéral du développement durable ainsi que leur suivi ;

3. eenmaal per jaar in diezelfde commissie, bij de bespreking van de begroting van het volgende jaar, een werkvergadering te houden die ertoe strekt een advies te kunnen uitbrengen over het aspect duurzame ontwikkeling in alle algemene beleidsnota's. Het door de meerderheid van de commissieleden aangenomen advies zal aan de bevoegde commissie worden overgezonden;

4. om de vier jaar in diezelfde commissie bij de indiening van het voorontwerp van het federaal plan voor duurzame ontwikkeling een debat te organiseren, met het oog op de formulering van een advies;

5. eenmaal per jaar in diezelfde commissie een debat te organiseren over de toekomstverkenning op het vlak van de duurzame ontwikkeling, op grond van de werkzaamheden over de perspectieven in verband met verschillende aspecten van de duurzame ontwikkeling in België, op Europees en internationaal niveau, met inbegrip van het federaal verslag inzake duurzame ontwikkeling.

3. À organiser une fois par an, au moment de l'examen du budget de l'année suivante, au sein de la même commission, une séance de travail en vue de donner un avis sur l'aspect développement durable de l'ensemble des notes de politiques générales. L'avis, adopté à la majorité des commissaires, sera transmis à la commission compétente;

4. À organiser, tous les quatre ans, lors du dépôt de l'avant-projet de plan fédéral de développement durable, un débat au sein de la même commission en vue de rédiger un avis ;

5. À organiser une fois par an, au sein de la même commission, sur base des travaux de prospective concernant différents aspects du développement durable en Belgique, au niveau européen et international en ce compris le Rapport fédéral de Développement durable, un débat sur la prospective en matière de développement durable.